

Les souscriptions sont reçues à la Banque Nationale de Belgique, à Bruxelles et en province, chez les banques, banques d'épargne et sociétés de bourse établies en Belgique, ainsi que chez les établissements financiers du secteur public établis en Belgique qui sont autorisés à participer au placement de l'emprunt.

Art. 8. La souscription publique à l'emprunt peut faire l'objet de réouvertures dont les modalités sont fixées par Notre Ministre des Finances.

Art. 9. Le prix d'émission est fixé par Notre Ministre des Finances au plus tard le 13 novembre 1995. Il est payable intégralement en espèces.

Art. 10. Des obligations au porteur munies de huit coupons d'intérêts annuels pour les échéances du 21 novembre des années 1996 à 2003 — l'intérêt de la dernière année étant payable sur présentation de l'obligation — seront délivrées au plus tard le 21 mars 1996.

Ces obligations sont revêtues de la griffe du Ministre des Finances, ainsi que de celles de l'administrateur général de la trésorerie et du fonctionnaire chargé de la direction du service de la dette de l'Etat. Elles sont munies du timbre du Ministère des Finances et revêtues du visa de la Cour des Comptes. Les coupons portent l'empreinte du timbre spécial de contrôle de la dette au porteur.

Art. 11. Le paiement des coupons et le remboursement des obligations sont effectués aux guichets du Caissier de l'Etat à la Banque Nationale de Belgique, à Bruxelles et en province.

Art. 12. Les obligations présentées au remboursement anticipé doivent être munies des coupons d'intérêt non échus. Les remboursements par anticipation ne pourront s'exercer qu'à cette condition.

Art. 13. Selon la catégorie à laquelle ils appartiennent, une commission à fixer par le Ministre des Finances peut être allouée aux banques, banques d'épargne et sociétés de bourse visées à l'article 7 ainsi qu'aux établissements financiers du secteur public.

En ce qui concerne les obligations au porteur mentionnées à l'article 2, 1^o, il est en outre attribué aux intermédiaires financiers, pour le service de l'emprunt, une commission de guichet de 0,6 p.c. calculée sur le montant brut des coupons payés à leur intervention; celle-ci ne frappera pas l'intérêt de la dernière année. De plus, pour ces mêmes obligations au porteur, une commission de 0,3 p.c. leur est allouée sur le remboursement du capital nominal qu'ils effectuent pour compte de l'emprunteur soit anticipativement aux échéances facultatives, soit à l'échéance finale.

Art. 14. Le Ministre des Finances détermine les modalités de la coordination des souscriptions, du placement et du paiement de l'emprunt et liquide les frais afférents à cette coordination.

Art. 15. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 16. Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 6 novembre 1995.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,
Ph. MAYSTADT

De inschrijvingen worden aanvaard bij de Nationale Bank van België te Brussel en buiten de hoofdstad, bij de in België gevestigde banken, spaarbanken en beursvennootschappen, alsmede bij de in België gevestigde financiële instellingen van de openbare sector die gemachtigd zijn om aan de plaatsing van de lening deel te nemen.

Art. 8. De openbare inschrijving op de lening kan het voorwerp uitmaken van heropeningen waarvan de modaliteiten door Onze Minister van Financiën worden vastgesteld.

Art. 9. De uitgifteprijs wordt door Onze Minister van Financiën ten laatste op 13 november 1995 vastgesteld. Hij is volledig in specie te betalen.

Art. 10. Toonderobligaties voorzien van acht jaarlijkse rentecoupons voor de vervalddagen van 21 november 1996 tot 2003 — de rente voor het laatste jaar betaalbaar zijnde tegen aanbieding van de obligatie — zullen ten laatste op 21 maart 1996 aan de inschrijvers aangeleverd worden.

Deze obligaties dragen de naamstempel van de Minister van Financiën, alsmede die van de administrateur-generaal van de thesaurie en van de ambtenaar belast met de leiding van de dienst van de Staats-schuld. Zij worden voorzien van het zegel van het Ministerie van Financiën en van het visum van het Rekenhof. De coupons dragen de afdruk van de speciale controlestempel van de schuld aan toonder.

Art. 11. De betaling van de coupons en de terugbetaling van de obligaties geschiedt aan de loketten van de Rijkskassier, bij de Nationale Bank van België, te Brussel en buiten de hoofdstad.

Art. 12. De ter vervroegde terugbetaling aangeboden obligaties moeten voorzien zijn van de niet vervalen interestcoupons. De vervroegde terugbetalingen zullen enkel op deze voorwaarde kunnen uitgeoefend worden.

Art. 13. Aan de in artikel 7 bedoelde banken, spaarbanken en beursvennootschappen, alsmede aan de financiële instellingen van de openbare sector kan naargelang de categorie waartoe zij behoren, een commissieloon toegekend worden dat door de Minister van Financiën wordt vastgesteld.

Wat betreft de toonderobligaties vermeld in artikel 2, 1^o, wordt er bovendien, voor de loketdienst van deze lening, aan de financiële tussenpersonen een commissieloon verleend van 0,6 pct. op het brutobedrag der coupons betaald door hun tussenkomst; dit geldt niet voor de interest van het laatste jaar. Daarenboven wordt er voor dezelfde toonderobligaties een commissieloon van 0,3 pct. toegekend op de terugbetaling van het kapitaal die zij verwezenlijken voor rekening van de ontiner, hetzij op een vervroegde facultatieve vervaldag, hetzij op de eindvervaldag.

Art. 14. De Minister van Financiën bepaalt de modaliteiten van de coördinatie van de inschrijvingen, de plaatsing en de betaling van de lening en vereent de aan deze coördinatie verbonden kosten.

Art. 15. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 16. Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 6 november 1995.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,
Ph. MAYSTADT

MINISTÈRE DE LA SANTE PUBLIQUE
ET DE L'ENVIRONNEMENT

F 95 — 3048

14 SEPTEMBRE 1995. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 31 mai 1885 approuvant les nouvelles instructions pour les médecins, pour les pharmaciens et pour les droguistes

[25261]

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments, notamment l'article 6, modifié par la loi du 21 juin 1983;

MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID
EN LEEFMILIEU

N. 95 — 3048

14 SEPTEMBER 1995. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 31 mei 1885 houdende goedkeuring der nieuwe onderrichtingen voor de geneesheren, de apothekers en de drogisten

[25261]

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen, inzonderheid op artikel 6, gewijzigd bij de wet van 21 juni 1983;

Vu l'arrêté royal du 31 mai 1885 approuvant les nouvelles instructions pour les médecins, pour les pharmaciens et pour les droguistes, notamment l'article 3bis inséré par l'arrêté royal du 20 avril 1931 et l'article 6, modifié par l'arrêté royal du 28 décembre 1925;

Considérant que l'arrêté royal du 24 janvier 1990 modifiant l'arrêté royal du 31 mai 1885 approuvant les nouvelles instructions pour les médecins, pour les pharmaciens et pour les droguistes, a été annulé par l'arrêt n° 45 715 du Conseil d'Etat du 21 janvier 1994;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Santé publique et des Pensions,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Dans les points A. et B. de l'article 3bis de l'arrêté royal du 31 mai 1885 approuvant les nouvelles instructions pour les médecins, pour les pharmaciens et pour les droguistes, inséré par l'arrêté royal du 20 avril 1931 et modifié par l'arrêté royal du 24 janvier 1990 qui a été annulé par l'arrêt n° 45 715 du Conseil d'Etat du 21 janvier 1994, les mots « flacons octogone en verre brun » sont supprimés.

Art. 2. L'article 6 du même arrêté royal, modifié par l'arrêté royal du 28 décembre 1925 et par l'arrêté royal du 24 janvier 1990, qui a été annulé par l'arrêt du Conseil d'Etat précité, est remplacé par la disposition suivante :

« Les bouteilles, flacons et autres conditionnements primaires contenant des médicaments pour l'usage externe ainsi que leur éventuel emballage extérieur sont délivrés munis d'une étiquette spéciale de couleur beige portant les mentions « uitwendig gebruik — usage externe » et d'un signe en relief de mise en garde identifiable au toucher. »

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er novembre 1995.

Art. 4. Notre Ministre de la Santé publique et des Pensions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 14 septembre 1995.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Santé publique et des Pensions,
M. COLLA

Gelet op het koninklijk besluit van 31 mei 1885 houdende goedkeuring der nieuwe onderrichtingen voor de geneesheren, de apothekers en de drogisten, inzonderheid op artikel 3bis ingevoegd bij het koninklijk besluit van 20 april 1931 en artikel 6, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 28 december 1925;

Overwegende dat het koninklijk besluit van 24 januari 1990 tot wijziging van het koninklijk besluit van 31 mei 1885 houdende goedkeuring der nieuwe onderrichtingen voor de geneesheren, de apothekers en de drogisten, vernietigd is bij arrest nr. 45 715 van de Raad van State van 21 januari 1994;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Volksgezondheid en Pensioenen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In de punten A. en B. van artikel 3bis van het koninklijk besluit van 31 mei 1885 houdende goedkeuring der nieuwe onderrichtingen voor de geneesheren, de apothekers en de drogisten, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 20 april 1931 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 24 januari 1990 dat vernietigd is door het arrest nr. 45 715 van de Raad van State van 21 januari 1994, worden de woorden « bruingslagen achthoekige flesschen » geschrapt.

Art. 2. Artikel 6 van hetzelfde koninklijk besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 28 december 1925 en bij het koninklijk besluit van 24 januari 1990, dat vernietigd is door het voornoemde arrest van de Raad van State, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De flessen, flacons en andere primaire verpakkingen met geneesmiddelen voor uitwendig gebruik en hun eventuele buitenverpakking worden afgeleverd voorzien van een bijzonder roodkleurig etiket met de woorden « uitwendig gebruik — usage externe » en van een waarschuwingssteken in reliëf herkenbaar bij aanraking. »

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 november 1995.

Art. 4. Onze Minister van Volksgezondheid en Pensioenen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 14 september 1995.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid en Pensioenen,
M. COLLA

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR

F. 95 — 3047

11 OCTOBRE 1995. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 9 août 1988 portant création d'une commission mixte de concertation pour la sécurité lors des manifestations sportives

[1907]

Le Ministre de l'Intérieur,

Vu l'arrêté royal du 6 août 1985 portant création d'un Conseil supérieur et des Commissions provinciales de Prévention de la Criminelité;

Considérant que la nécessité de disposer d'une concertation permanente concernant la sécurité au cours des manifestations sportives se fait sentir,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans le texte français de l'intitulé de l'arrêté ministériel du 9 août 1988 portant création d'une commission mixte de concertation pour la sécurité lors des manifestations sportives, le mot « mixte » est supprimé.

Art. 2. L'art. 2, § 2 du même arrêté est abrogé.

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN

N. 95 — 3047

11 OKTOBER 1995. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 9 augustus 1988 tot oprichting van een overlegcommissie voor de veiligheid bij sportmanifestaties

[1907]

De Minister van Binnenlandse Zaken,

Gelet op het koninklijk besluit van 6 augustus 1985 tot oprichting van een Hoge Raad en Provinciale Commissies voor de Voorkoming van Misdadigheid;

Overwegende dat de noodzaak bestaat aan een bestendig overleg inzake de veiligheid rond sportmanifestaties,

Besluit :

Artikel 1. In de Franstalige tekst van het opschrift van het ministerieel besluit van 9 augustus 1988 tot oprichting van een overlegcommissie voor de veiligheid bij sportmanifestaties wordt het woord « mixte » geschrapt.

Art. 2. Art. 2, § 2 van hetzelfde besluit wordt opgeheven.